

*La vita di sanc: ai 20 de messé festejunse **San Iarone Emiliani**, nasciü a Aunejia l'ann 1481 te na familia nobla. Dal 1496 incà al fat sorvisc da soldà. L'ann 1508 él gnü delibré miracolosamënter dla prijonia, spo s'äl convertì y à fat na vita de penitënza y d'amur al proscim : al curâ i amarà, daidâ i püri y fondâ orfanotrofi te deplö citès sot ala direziun de so amich Gianpietro Caraffa, plö tert papa Paul IV. Al é mort a Somasca ai 08.02.1537.*

**Domisde de fede: „zur Quelle“:** ai **24.07.2020** dales **14:00** a San Ciascian (piun ia dal Bar Saré). Pur informaziuns y pur se prenoté telefoné al n.: 338 1300787.

**Conzert:** in dumënia, ai 26 de luglio dales 21.15 te dlijia da Corvara conzert dl „Complesso d'archi del Friuli e del Veneto“ sot ala direziun de Guido Freschi. Al gnará suné toc de J.S.Bach, W.A. Mozart, A. Vivaldi, L.v. Beethoven y B.Marcello. Düc é dër bel invià a tò pert y a se tigni ales directives preodüdes a gauja dl Coronavirus.

**Le Sorvisc ai Jogn** lascia alsavëi che al gnará indo metü a jí le **curs de preparaziun al ejam de trilinguism** por düc i jogn y interessá dai 16 agn insö dai **24 ai 28 d'agost tres dales 19.30 ales 21.00 te Istitut Ladin a San Martin de Tor**. Le curs é limitá a 10 partezipanc y l' iscriziun pó gní fata tres la plata [www.proiec.org](http://www.proiec.org). Por informaziuns preïbel cherdé sö te ufize al numer 0474523070. Al gnaral tigni ite düc i criters dá dant tla lege provinciala nr.4/2020 di 8.5.2020.

**Radio dla Cüra / Radio Sacra Famiglia RSF:** Aa é gnü fora ( y metü te dlijia ) n **deplian nü** de informaziun sora le program avisa por düta l'edema. Tl'ultima reuniun dl AIEC él ince gnü laldé le Cüres dla Val Badia por interess al Radio y di contribuc. Le Radio á veramënter fat n bun sorvisc propi tratan le tēmp dl corona-virus.



# Plata dla Ploania

## Corvara

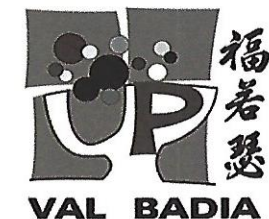
S. Tarina y Cör de Gejú

## Calfosch

San Vighile y S. Michîl

Ploan: Siur Andreas Perathoner  
Calonia Corvara: 0471/836134  
Radio dla Ploania: 93,30 Mhz

UNITÉ PASTORALA



[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann "A"

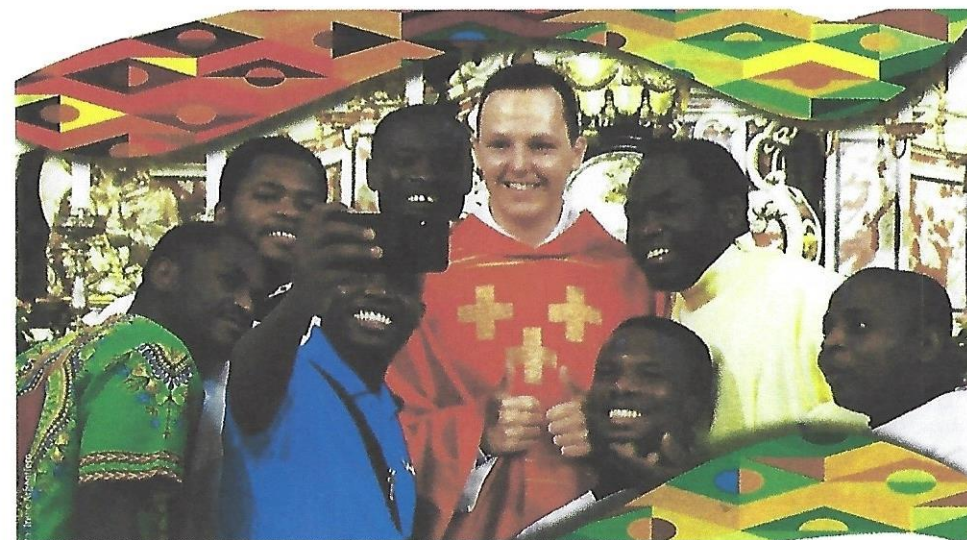
19.07 – 26.07.2020

XVI. Dumënia dl'ann

n. 34

**Stefano Trevisan,**

Sacerdote novello della nostra valle, missionario, celebra, sabato 25 luglio alle ore 18,30, a Corvara e darà la sua benedizione alla Comunità di Corvara e Colfosco e loro ospiti.



*Chi rinnova ogni giorno il suo "SI", Dio lo fa messaggero di Cristo, nonostante i suoi limiti*

Impressum: Ploania Corvara-Callfosch – Redaziun: Zingerle Cristina

Comunicaziuns: cina al mercui sèra a Zingerle Cristina [info@pensionvittoria.com](mailto:info@pensionvittoria.com)

Download: plata: [www.valbadiaonline.it/comunita/ploa](http://www.valbadiaonline.it/comunita/ploa) es/ploanics/ploania-corvara.html

## S. Mësses pur Corvara

- 19.07.2020** **Dumënia – Domenica – Sonntag – XVI. Dumënia dl'ann**  
*Matf 13,24-43* 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa pur def.ti Bassot – Zanvit.  
S.Mëssa pur def.to Fortunato Dapunt.  
S.Mëssa pur def.to Friedl Alfreider.  
18,30 II.S.Mëssa de supultüra pur def.to Carlo Kostner, Cajarin.  
S.Mëssa pur def.ti Erich y Lydia Kostner.  
S.Mëssa pur def.to Angelo Seppi.
- 20.07.2020** **Lünesc – Lunedì – Montag**  
18,30 III.S.Mëssa de supultüra pur def.to Stefano Tasser.  
S.Mëssa pur def.to Alfred Posch.  
S.Mëssa pur def.ta Renata Schmitte.  
S.Mëssa pur def.to Rudi Granruaz.  
S.Mëssa pur def.to Celeste Briotti.  
S.Mëssa dl'ann pur def.ta Carmen Crepez.
- 21.07.2020** **Mertesc – Martedì – Dienstag**  
18,30 S.Mëssa pur def.to Franz Oberbacher.  
S.Mëssa pur def.ta Maria Maddalena Valentini.
- 22.07.2020** **Mercui – Mercoledì – Mittwoch**  
18,30 S.Mëssa pur def.ta Olga Kostner – Zingerle.
- 23.07.2020** **Jöbia – Giovedì – Donnerstag**  
18,30 S.Mëssa pur def.ti Costamoling Giarone, Mares y mituns.  
S.Mëssa ad inteziun dla fam. de Franz Costamoling.
- 24.07.2020** **Vëindres – Venerdì – Freitag**  
18,30 S.Mëssa pur †.ti Josef y Filomena Unterhofer y Albino y Rosa Costa.  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Francesco Frena.
- 25.07.2020** **Sabeda – Sabato – Samstag**  
18,30 PRÜMA S.Mëssa dla XVII. Dumënia dl'ann **zelebrada dal Primiziant Stefano Trevisan:**  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Albert Pezzei.  
S.Mëssa pur def.ti Paul y Iudita Canins.
- 26.07.2020** **Dumënia – Domenica – Sonntag – XVII. Dumënia dl'ann**  
*Matf 13,44-52* 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Ludwig Kostner.  
S.Mëssa pur def.ti Giovanni y Paola Tarantina.  
S.Mëssa pur def.ti Cherubina y Franz Kostner.  
S.Mëssa pur def.to Friedl Alfreider.  
**Dô la s.mëssa benedisciun di auti.**  
18,30 III.S.Mëssa de supultüra pur def.to Carlo Kostner, Cajarin.  
S.Mëssa pur def.to Bepi Pezzedi.  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Giovanni Dapunt.

**Orar d'ufize:** ai 28.07. ne saral degün orar d'ufize. Chi che oress apostè S.Mësses cina dan dai 10 de agost, dëss l fà in mertesc, ai 21 de lugio dales 09.00 ales 11.00 te ufize de calonia

**In sabeda, ai 25 de lugio dales 18.30:** saral l primiziant Stefano Trevisan a zelebré la S.Mëssa cun le benedisciun da primiziant por les comunités da Corvara y Calfosch. L'oferta jarà al Primiziant.

**Christophurus Opfer :** l'oferta dla dumënia, ai 26 de lugio jarà sciöche « Christophurus Opfer » ai Miscionars.

**Benedisciun di auti:** in dumënia, ai 26 de lugio dô la S.Mëssa dales 10.00.-.

## S. Mësses pur Calfosch

- 19.07.2020** **Dumënia – Domenica – Sonntag – XVI. Dumënia dl'ann**  
*Matf 13, 24-43* 08,30 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa pur def.to Claudio Declara.  
II. S.Mëssa de supultüra pur def.to Edi Lanzinger.  
17,00 S.Mëssa in onur de S.Ujöp da Oies pur def.to Siur Heinrich Videsott.
- 21.07.2020** **Mertesc – Martedì – Dienstag**  
17,00 S.Mëssa pur def.ti Franz y Wilma Kastlunger.  
S.Mëssa dl'ann pur def.ta Frida Lezuo.  
S.Mëssa pur les püres animes.
- 22.07.2020** **Mercui - Mercoledì – Mittwoch**  
17,00 S.Mëssa pur def.to Florian Alfreider.  
S.Mëssa pur def.ti Giovanni y Maria Schrott.
- 25.07.2020** **Sabeda – Sabato – Samstag**  
17,00 PRÜMA S.Mëssa dla XVII. Dumënia dl'ann:  
S.Mëssa pur la pêsc dl monn.  
S.Mëssa pur def.to Siur Heinrich Videsott y pur def.to Hermann Pitscheider.
- 26.07.2020** **Dumënia – Domenica – Sonntag – XVII. Dumënia dl'ann**  
*Matf 13,44-52* 08,30 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa pur def.ti Vighile y Iudita Pinter y Don Franco Nofrini.  
S.Mëssa pur def.ti Anton y Antonia Unterhofer.  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Giovanni Declaraa.  
**Dô la s.mëssa benedisciun di auti.**  
17,00 S.Mëssa pur def.to Sepl Oberbacher, Tiscere.

**Orar d'ufize:** ai 28.07. ne saral degün orar d'ufize. Chi che oress apostè S.Mësses cina dan dai 10 de agost, dëss l fà in mertesc, ai 21 de lugio dales 09.00 ales 11.00 te ufize de calonia a Corvara.

**In sabeda, ai 25 de lugio dales 18.30 a Corvara:** saral l primiziant Stefano Trevisan a zelebré la S.Mëssa cun le benedisciun da primiziant por les comunités da Corvara y Calfosch. L'oferta jarà al Primiziant.

**Christophurus Opfer :** l'oferta dla dumënia, ai 26 de lugio jarà sciöche « Christophurus Opfer » ai Miscionars.

**Benedisciun di auti :** in dumënia, ai 26 de lugio dô la S.Mëssa dales 08.30.